

UNITED NATIONS

NATIONS UNIES



---

## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 339

---

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations*

VOLUME 339

1959

I. Nos. 4844-4855

II. Nos. 558-559

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 14 August 1959 to 24 August 1959*

	<i>Page</i>
No. 4844. Austria, Belgium, Finland, France, Luxembourg, etc:	
Convention on the Taxation of Road Vehicles for Private Use in International Traffic (with Protocol of Signature). Done at Geneva, on 18 May 1956 . . . . .	3
No. 4845. Romania, Bulgaria, Yugoslavia and Union of Soviet Socialist Republics:	
Convention (with annex) concerning fishing in the waters of the Danube. Signed at Bucharest, on 29 January 1958 . . . . .	23
No. 4846. Romania and Czechoslovakia:	
Convention on collaboration in the field of health protection. Signed at Bucharest, on 25 March 1958 . . . . .	77
No. 4847. Thailand and Australia:	
Exchange of notes constituting an agreement on the exemption of import duties of all kinds of equipment, materials and livestock supplied to Thailand by Australia and to Australia by Thailand under the Colombo Plan. Bangkok, 28 July 1959 . . . . .	91
No. 4848. Netherlands and Federal Republic of Germany:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning a German contribution towards the support costs of Netherlands military units stationed in the Federal Republic of Germany. Bonn, 10 July 1957 . . . . .	97
No. 4849. International Atomic Energy Agency and Austria:	
Agreement regarding the Headquarters of the International Atomic Energy Agency. Signed at Vienna, on 11 December 1957	
Exchange of letters constituting a supplemental agreement on currency exchange facilities for the purpose of implementing article IX, section 23, of the above-mentioned Agreement. Vienna, 11 December 1957	

*Traité et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies*

---

VOLUME 339

1959

I. Nos 4844-4855  
II. Nos 558-559

---

**TABLE DES MATIÈRES**

---

1

*Traité et accords internationaux  
enregistrés du 14 août 1959 au 24 août 1959*

	<i>Pages</i>
Nº 4844. Autriche, Belgique, Finlande, France, Luxembourg, etc.:	
Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers à usage privé en circulation internationale (avec Protocole de signature). Faite à Genève, le 18 mai 1956 . . . . .	3
Nº 4845. Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie et Union des Républiques socialistes soviétiques:	
Convention (avec annexe) relative à la pêche dans le Danube. Signée à Bucarest, le 29 janvier 1958 . . . . .	23
Nº 4846. Roumanie et Tchécoslovaquie:	
Convention relative à la coopération dans le domaine de la protection de la santé. Signée à Bucarest, le 25 mars 1958 . . . . .	77
Nº 4847. Thaïlande et Australie:	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'exonération des droits d'importation de l'équipement, du matériel et des animaux sur pied de toute espèce fournis par l'Australie à la Thaïlande et par la Thaïlande à l'Australie au titre du Plan de Colombo. Bangkok, 28 juillet 1959 . . . . .	91
Nº 4848. Pays-Bas et République fédérale d'Allemagne:	
Échange de notes constituant un accord concernant une participation alle- mande aux frais d'entretien des unités militaires néerlandaises stationnées en République fédérale d'Allemagne. Bonn, 10 juillet 1957 . . . . .	97
Nº 4849. Agence internationale de l'énergie atomique et Autriche:	
Accord relatif au siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Signé à Vienne, le 11 décembre 1957	
Échange de lettres constituant un accord complémentaire relatif aux facilités de change, destiné à donner effet à l'article IX, section 23, de l'Accord susmentionné. Vienne, 11 décembre 1957	

Page
Supplemental Agreement (with enclosures) to the Agreement of 11 December 1957 regarding the Headquarters of the International Atomic Energy Agency. Signed at Vienna, on 3 June 1958
Exchange of letters constituting a supplemental agreement on turnover taxes for the purpose of implementing article VIII, Section 22 (b), of the Agreement of 11 December 1957 regarding the Headquarters of the International Atomic Energy Agency. Vienna, 17 July 1958
Exchange of letters constituting a supplemental agreement on the establishment of an Agency Commissary for the purpose of implementing article XV, Section 38 (j) (iii), of the Agreement of 11 December 1957 regarding the Headquarters of the International Atomic Energy Agency. Vienna, 17 July 1958
Exchange of letters constituting an agreement extending the Supplemental Agreement of 17 July 1958 on the establishment of an Agency Commissary. Vienna, 24 July and 7 August 1959
— Agreement concerning the social insurance of officials of the IAEA. Signed at Vienna, on 29 December 1958
— Agreement concerning the regulation of pension insurance for officials of the IAEA. Signed at Vienna, on 12 February 1959 . . . . .
110
<b>No. 4850. International Atomic Energy Agency and Thailand:</b>
Exchange of letters constituting an agreement for the provision of technical assistance by the International Atomic Energy Agency to Thailand. Bangkok, 4 February and 18 March 1959 . . . . .
307
<b>No. 4851. International Atomic Energy Agency and Canada:</b>
Agreement (with annex) for the supply by Canada of uranium to the Agency. Signed at Vienna, on 24 March 1959 . . . . .
315
<b>No. 4852. International Atomic Energy Agency and Japan:</b>
Agreement (with annexes) for assistance by the International Atomic Energy Agency to the Government of Japan in supplying uranium for the research reactor project JRR-3. Signed at Vienna, on 24 March 1959
327
<b>No. 4853. International Atomic Energy Agency and Union of Soviet Socialist Republics:</b>
Agreement on the making available of special fissionable materials. Signed at Vienna, on 11 May 1959 . . . . .
341
<b>No. 4854. International Atomic Energy Agency and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:</b>
Exchange of notes constituting an agreement concerning the making available of special fissionable materials to the Agency. Vienna, 11 May 1959
351

<i>Pages</i>	
Accord complémentaire (avec listes) à l'Accord du 11 décembre 1957 relatif au siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Signé à Vienne, le 3 juin 1958	
Échange de lettres constituant un accord complémentaire relatif à l'impôt sur le chiffre d'affaires, destiné à donner effet à l'article VIII, section 22 b, de l'Accord du 11 décembre 1957 relatif au siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Vienne, 17 juillet 1958	
Échange de lettres constituant un accord complémentaire relatif à la création de l'économat de l'Agence, destiné à donner effet à l'article XV, section 38, j, iii, de l'Accord du 11 décembre 1957 relatif au siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Vienne, 17 juillet 1958	
Échange de lettres constituant un accord prorogeant l'Accord complémentaire du 17 juillet 1958 relatif à la création de l'économat de l'Agence. Vienne, 24 juillet et 7 août 1959	
Accord concernant l'assurance sociale de fonctionnaires de l'AIEA. Signé à Vienne, le 29 décembre 1958	
Accord concernant l'assurance-retraite de fonctionnaires de l'AIEA. Signé à Vienne, le 12 février 1959 . . . . .	111
<b>Nº 4850. Agence internationale de l'énergie atomique et Thaïlande :</b>	
Échange de lettres constituant un accord relatif à la fourniture par l'Agence internationale de l'énergie atomique d'une assistance technique à la Thaïlande. Bangkok, 4 février et 18 mars 1959 . . . . .	307
<b>Nº 4851. Agence internationale de l'énergie atomique et Canada :</b>	
Accord (avec annexe) relatif à la fourniture d'uranium par le Canada à l'Agence. Signé à Vienne, le 24 mars 1959 . . . . .	315
<b>Nº 4852. Agence internationale de l'énergie atomique et Japon :</b>	
Accord (avec annexes) relatif à l'aide accordée par l'Agence internationale de l'énergie atomique au Gouvernement japonais pour la fourniture d'uranium destiné au réacteur de recherche JRR-3. Signé à Vienne, le 24 mars 1959 . . . . .	327
<b>Nº 4853. Agence internationale de l'énergie atomique et Union des Républiques socialistes soviétiques :</b>	
Accord relatif à la fourniture de produits fissiles spéciaux. Signé à Vienne, le 11 mai 1959 . . . . .	341
<b>Nº 4854. Agence internationale de l'énergie atomique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à la fourniture de produits fissiles spéciaux à l'Agence. Vienne, 11 mai 1959 . . . . .	351